

Little Doctor

LD Prof-Plus,
LD Prof-I, LD Prof-II,
LD Prof-III, LD Prof-IV

ENG

STETHOSCOPE LD. *Instruction Manual.*

POL

STETOSKOP LD. *Instrukcja obsługi.*

HUN

LD SZTETOSZKÓP. *Használati útmutató.*

ROU

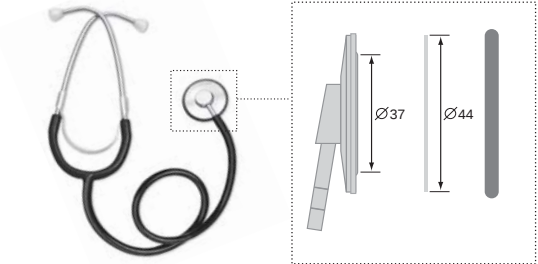
STETOSCAP LD. *Manual de instrucțiuni.*

BGR

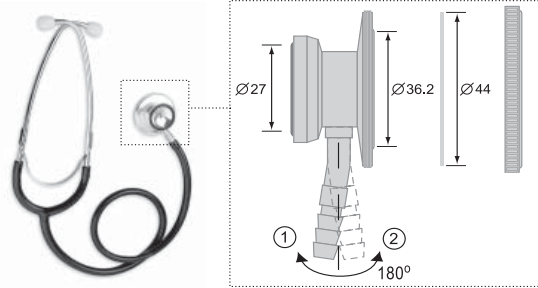
СТЕТОСКОП LD. *Ръководство за експлоатация.*

FIGURES / ILUSTRACJE / РАЈЗОК / FIGURI / ФИГУРИ

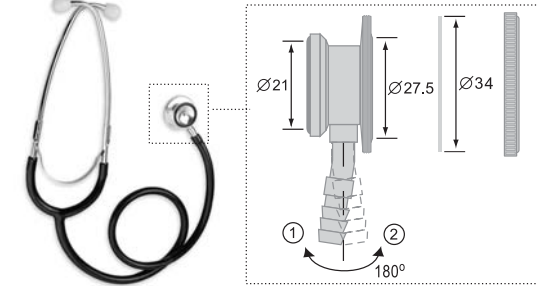
LD PROF-PLUS



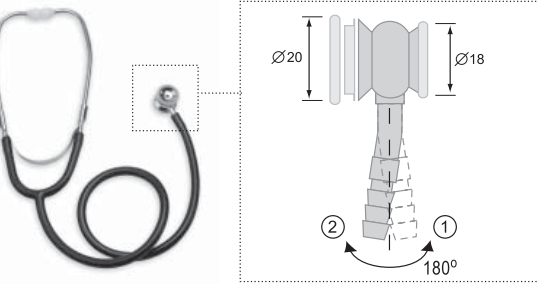
LD PROF-I



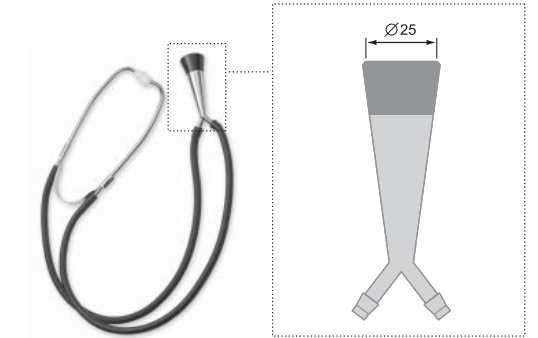
LD PROF-II



LD PROF-III



LD PROF-IV



ENG

LD PROF-PLUS

LD Prof-Plus stethoscope is a Korotkov's tone phonendoscope consisting of a head that is shaped like a plastic diaphragm, as well as connecting tube, binaural tubes, and ear ends.

Complete set:

- A light-metal stethoscope head (LD-S025) with a 44 mm diaphragm (LD-S023) – 1 piece.
- A medical connection tube (LD-S020) of 56 cm length (optional colors: black, grey, red, blue, purple, green, yellow) – 1 piece.
- Binaural tubes (LD-S019) – 1 piece.
- Ear ends (LD-S066) – 1 set.

Overall dimensions (when packed), mm: 100 x 210 x 30.

LD PROF-I

LD Prof-I stethoscope is a stethophonendoscope intended for medical and paramedical personnel that consists of a dual head with one side shaped like a plastic diaphragm and another side – like an open-end bell, as well as connecting tube, binaural tubes, and ear ends.

Complete set:

- A light-metal stethoscope dual head (LD-S017) with a large diaphragm and open-end bell – 1 piece. The diaphragm (LD-S023) has a diameter of 44 mm. The bell is fitted with a contact rubber ring. The diameter of the bell is 27 mm. Turn the head around its axial valve by 180 degrees to switch over between the bell and diaphragm. The bend of the axial head indicates to an active side of the head. To switch over to the diaphragm bring the bend to position (1) and to switch over to the bell bring the bend to position (2).
- A medical connection tube (LD-S020) of 56 cm length (optional colors: black, grey, red, blue, purple, green, yellow) – 1 piece.
- Binaural tubes (LD-S019) – 1 piece.
- Ear ends (LD-S066) – 1 set.

Overall dimensions (when packed), mm: 100 x 210 x 30.

Net weight, g: 76.

LD PROF-II

LD Prof-II stethoscope is a special pediatric stethophonendoscope consisting of a dual head with one side shaped like a plastic diaphragm and another side – like an open-end bell, as well as connecting tube, binaural tubes, and ear ends.

Complete set:

- A light-metal stethoscope dual head (LD-S028) with a small diaphragm and open-end bell – 1 piece. The diaphragm (LD-S024) has a diameter of 34 mm. The bell is fitted with a contact rubber ring. The diameter of the bell is 21 mm. Turn the head around its axial valve by 180 degrees to switch over between the bell and diaphragm. The bend of the axial head indicates to an active side of the head. To switch over to the diaphragm bring the bend to position (1) and to switch over to the bell bring the bend to position (2).
- A medical connection tube (LD-S020) of 56 cm length (optional colors: black, blue, green, yellow) – 1 piece;
- Binaural tubes (LD-S019) – 1 piece;

- Ear ends (LD-S066) – 1 set.
- Overall dimensions (when packed), mm: 100 x 210 x 30.

LD PROF-III

LD Prof-III stethoscope is a special neonatal stethophonendoscope consisting of a dual head with one side shaped like a plastic diaphragm and another side – like an open-end bell, as well as connecting tube, binaural tubes, and ear ends.

Complete set:

- A light-metal stethoscope dual head (LD-S037) with a small diaphragm and bell – 1 piece. The diaphragm (LD-S040) has a diameter of 20 mm and bell – 18 mm. Turn the head around its axial valve by 180 degrees to switch over between the bell and diaphragm. The bend of the axial head indicates to an active side of the head. To switch over to the diaphragm bring the bend to position (1) and to switch over to the bell bring the bend to position (2).
- A medical connection tube (LD-S020) of 56 cm length (optional colors: black, blue, green, yellow) – 1 piece;
- Binaural tubes (LD-S019) – 1 piece;
- Ear ends (LD-S066) – 1 set.

Overall dimensions (when packed), mm: 100 x 210 x 30.

Net weight, g: 85.

LD PROF-IV

LD Prof-IV stethoscope is a special fetoscope consisting of a head that is shaped like a bell, as well as connecting tube, binaural tubes, and ear ends.

Complete set:

- Light-metal cone-shaped stethoscope head (LD-S038) with a plastic bell – 1 piece. The bell has a diameter of 25 mm.
- Medical connecting tubes (LD-S039) – two sound-conducting latex tubes of 56 cm length (optional colors: black, blue, purple, green) – 1 piece.
- Binaural tubes (LD-S019) – 1 piece.
- Ear ends (LD-S066) – 1 set.

Overall dimensions (when packed), mm: 100 x 210 x 30.

Net weight, g: 115.

MAINTENANCE, STORAGE, SERVICE AND DISPOSAL

- Protect the stethoscope from high humidity, direct sun exposure and shock loads.
- Do not keep or use the stethoscope close to heaters and open fire.
- Keep the stethoscope out of contamination.
- Make sure that the stethoscope does not contact with any aggressive solutions.
- When required, repair this device at authorized service centers only.
- For disposal of the device follow the local regulation applicable at your region. No special disposal provisions are stipulated by the producer.
- Operating conditions: +10°C to +40°C; relative humidity: 85% or below. Storage and transportation conditions: -34°C to +50°C; relative humidity: 85% or below.
- Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

WARRANTY

The purchased device is warranted for 24 months from the date of sale. Faults detected during the warranty period will be repaired free of charge by a specialized service center within 21 business days from the date of device delivery to the service center. The costs for the defective device transportation are borne by Little Doctor Europe Sp. z o. o. (door-to-door service), except for faults that are not covered by the warranty. The party submitting the claim must properly prepare the device for shipment, protecting it from damage during transportation and enclose a completed warranty card (with the seller's stamp, date of sale and seller's signature) and proof of purchase (invoice or receipt). The warranty does not cover damages resulting from inadequate protection of the device during transportation. The warranty period is extended for the time the device is under repair. Post-warranty repair of the device is performed at the user's expense.

The warranty does not cover the following: consumables and accessories for individual use (tubes, nebulizers, masks, mouthpieces, etc.); products with mechanical, thermal or chemical damage, or damage caused by violations of the rules specified in the operating instructions; products with signs of modification, opening and/or repair by an unauthorized service center (by an individual); products that have been connected to unrecommended power supplies or used with unrecommended consumables; products that have been operated with non-remedied defects; products that are defective through no fault of the manufacturer, such as: actions of third parties, natural phenomena and natural disasters, animals, insects, foreign objects or liquids entering the device, etc.; internal and external contamination, scratches, cracks, scrapes and other mechanical damage to the equipment occurring during its operation; products with illegible or altered serial numbers or a damaged warranty seal; batteries, glass parts, light bulbs, as well as operations such as adjusting, cleaning and other maintenance of the product.

The buyer has the right to replace the device with a serviceable one if an authorized service center finds a manufacturing defect that cannot be eliminated or after 3 unsuccessful repairs of the same malfunction.

MANUFACTURER AND AUTHORIZED REPRESENTATIVES

SYMBOLS:

CE Compliance with Directive MDR (EU) 2017/745



Authorized Representative in the EU



Manufacturer



Medical Device

UDI Unique Device Identification

LOT LOT number



Importer

The revision date of this Instruction Manual is shown on the last page as XX-XXXX-YYMM-NN, where YY is the year, MM is the month, and NN is the revision number.

This unit manufacturing is certified according to international standard ISO 13485. Stethoscope comply with the requirements of European Directive MDR (EU) 2017/745.

Manufactured under control and for Little Doctor International (S) Pte. Ltd.

7500A BEACH ROAD #11-313 THE PLAZA SINGAPORE 199591. Postal Address: 3 Coleman Street #03-24 Singapore 179804.

Manufacturer: Little Doctor Electronic (Nantong) Co. Ltd. (No. 8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area, 226010 Nantong, Jiangsu, People's Republic of China).

Little Doctor Europe Sp. z o.o., 57G Zawiła Street, 30-390 Kraków, Poland.

Little Doctor Europe Sp. z o.o., 57G Zawiła Street, 30-390 Kraków, Poland.

POL

LD PROF-PLUS

Stetoskop LD Prof-Plus do osłuchiwania tonów Korotkowa, składający się z głowicy z plastikową membraną, przewodu akustycznego, liry i oliwek.

W zestawie:

- Głowica stetoskopu (LD-S025) z lekkiego metalu, z membraną (LD-S023) o średnicy 44 mm – 1 szt.
- Przewód akustyczny (LD-S020) o długości 56 cm (dostępne kolory: czarny, szary, czerwony, granatowy, fioletowy, zielony, żółty) – 1 szt.
- Lira (LD-S019) – 1 szt.
- Oliwki (LD-S066) – 1 komplet.

Wymiary gabarytowe z opakowaniem (mm): 100 x 210 x 30.

Waga bez opakowania (g): 76.

LD PROF-I

Stetoskop LD Prof-I dla lekarzy i średniego personelu medycznego składający się z dwustronnej głowicy z plastikową membraną i otwartym lejkiem, przewodu akustycznego, liry oraz oliwek.

W zestawie:

- Dwustronna głowica stetoskopu (LD-S017) wykonana z lekkiego metalu, z dużą membraną i otwartym lejkiem – 1 szt. Średnica membrany (LD-S023) wynosi 44 mm. Lejek wyposażony jest w gumową obwódkę, o średnicy 27 mm. Prosty i wygodny mechanizm przełączania między lejkiem, a membraną poprzez obrócenie głowicy wokół zaworu trzpieniowego o 180 stopni. Ustawienie zaworu trzpieniowego wskazuje, która strona głowicy jest używana. Pozycja 1 oznacza tryb pracy membrany, a pozycja 2 tryb pracy lejka.
- Przewód akustyczny (LD-S020) o długości 56 cm (dostępne kolory: czarny, szary, czerwony, granatowy, fioletowy, zielony, żółty) – 1 szt.
- Lira (LD-S019) – 1 szt.
- Oliwki (LD-S066) – 1 komplet.

Wymiary gabarytowe z opakowaniem (mm): 100 x 210 x 30.

Waga bez opakowania (g): 135.

LD PROF-II

Stetoskop LD Prof- II to specjalistyczny stetoskop pediatryczny składający się z dwustronnej głowicy z plastikową membraną i otwartym lejkiem, przewodu akustycznego, liry oraz oliwek.

W zestawie:

- Dwustronna głowica stetoskopu (LD-S028) wykonana z lekkiego metalu, ze zmniejszoną membraną i zmniejszonym otwartym lejkiem – 1 szt. Średnica membrany (LD-S024) wynosi 34 mm. Lejek wyposażony jest w gumową obwódkę o średnicy 21 mm. Prosty i wygodny mechanizm przełączania między lejkiem, a membraną poprzez obrócenie głowicy wokół zaworu trzpieniowego o 180 stopni. Ustawienie zaworu trzpieniowego wskazuje, która strona głowicy jest używana. Pozycja 1 oznacza tryb pracy membrany, a pozycja 2 tryb pracy lejka.
- Przewód akustyczny (LD-S020) o długości 56 cm (dostępne kolory: czarny, granatowy, zielony, żółty) – 1 szt.
- Lira (LD-S019) – 1 szt.
- Oliwki (LD-S066) – 1 komplet.

Wymiary gabarytowe z opakowaniem (mm): 100 x 210 x 30.

Waga bez opakowania (g): 95.

LD PROF-III

Stetoskop LD Prof-III to specjalistyczny stetoskop neonatalny składający się z dwustronnej głowicy z plastikową membraną i otwartym lejkiem, przewodu akustycznego, liry i oliwek.

W zestawie:

- Dwustronna głowica stetoskopu (LD-S037) wykonana z lekkiego metalu, z małą membraną i małym lejkiem – 1 szt. Średnica membrany (LD-S040) wynosi 20 mm, a średnica lejka 18 mm. Prosty i wygodny mechanizm przełączania między lejkiem, a membraną poprzez obrócenie głowicy wokół zaworu trzpieniowego o 180 stopni. Ustawienie zaworu trzpieniowego wskazuje, która strona głowicy jest używana. Pozycja 1 oznacza tryb pracy lejka, a pozycja 2 tryb pracy membrany.
- Przewód akustyczny (LD-S020) o długości 56 cm (dostępne kolory: czarny, granatowy, zielony, żółty) – 1 szt.
- Lira (LD-S019) – 1 szt.
- Oliwki (LD-S066) – 1 komplet.

Wymiary gabarytowe z opakowaniem (mm): 100 x 210 x 30.

Waga bez opakowania (g): 95.

LD PROF-III

Stetoskop LD Prof-III to specjalistyczny stetoskop neonatalny składający się z dwustronnej głowicy z plastikową membraną i otwartym lejkiem, przewodu akustycznego, liry i oliwek.

W zestawie:

- Dwustronna głowica stetoskopu (LD-S037) wykonana z lekkiego metalu, z małą membraną i małym lejkiem – 1 szt. Średnica membrany (LD-S040) wynosi 20 mm, a średnica lejka 18 mm. Prosty i wygodny mechanizm przełączania między lejkiem, a membraną poprzez obrócenie głowicy wokół zaworu trzpieniowego o 180 stopni. Ustawienie zaworu trzpieniowego wskazuje, która strona głowicy jest używana. Pozycja 1 oznacza tryb pracy lejka, a pozycja 2 tryb pracy membrany.

godny mechanizm przełączania między lejkiem, a membraną poprzez obrócenie głowicy wokół zaworu trzpieniowego o 180 stopni. Ustawienie zaworu trzpieniowego wskazuje, która strona głowicy jest używana. Pozycja 1 oznacza tryb pracy membrany, a pozycja 2 tryb pracy lejka.

- Przewód akustyczny (LD-S020) o długości 56 cm (dostępne kolory: czarny, granatowy, zielony, żółty) – 1 szt.

- Lira (LD-S019) – 1 szt.

- Oliwki (LD-S066) – 1 komplet.

Wymiary gabarytowe z opakowaniem (mm): 100 x 210 x 30.

Waga bez opakowania (g): 85.

LD PROF-IV

Stetoskop LD Prof- IV to specjalistyczny stetoskop położniczy składający się z głowicy w kształcie lejka, przewodu akustycznego, liry i oliwek.

W zestawie:

- Lekka, wykonana z metalu stożkowa głowica stetoskopu (LD-S038) z plastikowym lejkiem – 1 szt. Średnica lejka wynosi 25 mm.
- Przewód akustyczny (LD-S039) – dwie przewodzące dźwięk lateksowe rurki o długości 56 cm (dostępne kolory: czarny, granatowy, fioletowy, zielony) – 1 komplet.
- Lira (LD-S019) – 1 szt.
- Oliwki (LD-S066) – 1 komplet.

Wymiary gabarytowe z opakowaniem (mm): 100 x 210 x 30.

Waga bez opakowania (g): 115.

KONSERWACJA, PRZECHOWYWANIE, NAPRAWA I UTYLIZACJA

- Stetoskop należy chronić przed podwyższoną wilgotnością, padającymi bezpośrednio promieniami słonecznymi i oraz uderzeniami.
- Stetoskopu nie należy przechowywać ani używać bezpośrednio obok urządzeń grzewczych i otwartego ognia.
- Stetoskop należy chronić przed zabrudzeniem.
- Niedopuszczalny jest kontakt stetoskopu z roztworami substancjami żrącymi.
- W razie konieczności naprawy należy skontaktować się z wyspecjalizowanym punktem serwisowym.
- W przypadku utylizacji należy kierować się zasadami obowiązującymi w danym czasie w danym regionie. Producent nie określił szczególnych warunków utylizacji.
- Warunki eksploatacji: temperatura od +10°C do +40°C; względna wilgotność powietrza 85% lub mniej. Warunki przechowywania i transportu: temperatura od -34°C do +50°C; względna wilgotność powietrza 85% lub mniej.
- Każdy poważny incydent związany z wyrobem należy zgłosić producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik lub pacjent mają miejsce zamieszkania.

WARUNKI GWARANCJI

Niniejsze urządzenie jest objęte 24-miesięczną gwarancją liczoną od dnia zakupu. Ujawnione w tym czasie wady fabryczne produktu będą usuwane bezpłatnie przez wyspecjalizowany punkt serwisowy w terminie 21 dni roboczych od daty dostarczenia sprzętu do punktu serwisowego. Koszt transportu reklamowanego sprzętu ponosi Little Doctor Europe (patrz. usługa door-to-door), z wyjątkiem zgłoszeń bezpodstawnych reklamacji. Reklamujący zobowiązany jest zabezpieczyć sprzęt na czas transportu, dołączając prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną (pieczęć sprzedawcy, datę sprzedaży i podpis sprzedającego) i dowód zakupu.

Reklamujący zobowiązany jest zabezpieczyć sprzęt na czas transportu, dołączając prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną (pieczęć sprzedawcy, datę sprzedaży i podpis sprzedającego) i dowód zakupu. Uszkodzenia powstałe wskutek niedostatecznego zabezpieczenia przesyłki nie podlegają gwarancji. Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w naprawie. Naprawy pogwarancyjne sprzętu dokonywane są na koszt użytkownika. Początek okresu gwarancyjnego liczony jest od daty sprzedaży urządzenia, potwierdzonej dowodem zakupu. 12-miesięczną gwarancją objęte są silikonowe / gumowe elementy zestawu, takie jak mankiety ciśnieniomierzy, pompki-gruszki ciśnieniomierzy mechanicznych, zasilacze elektryczne itp. Akcesoria do indywidualnego wykorzystania oraz materiały eksploatacyjne, tj. końcówki irygatorów, maseczki, ustniki, komory inhalacyjne etc. podlegają okresowej wymianie przez klienta na własny koszt i nie są objęte gwarancją. Gwarancja nie obejmuje: urządzeń jednokrotnego użytku i akcesoriów do użytku indywidualnego (rurki, rozpylacze, maseczki, końcówki itp.); produktów posiadających uszkodzenia mechaniczne, termiczne lub chemiczne albo uszkodzenia powstałe w wyniku używania produktu niezgodnie z instrukcją obsługi; produktów posiadających ślady modyfikacji, demontażu i/lub naprawy w nieautoryzowanym centrum serwisowym (lub przez osobę prywatną); produktów podłączanych do niezalecanych źródeł zasilania lub używanych razem z niezalecanymi akcesoriami; produktów, które wymagały naprawy, lecz były w dalszym ciągu używane; produktów, które posiadały wady wynikłe nie z winy producenta, np. z powodu czynności osób trzecich, kłesł żywiołowych, zwierząt, insektów, przedostania się obcych ciał lub płynów do środka obudowy itp.; wewnętrznych i zewnętrznych ubrudzeń, rys, pęknięć i innych uszkodzeń mechanicznych powstałych w wyniku użytkowania; produktów posiadających niewidoczny lub zmieniony numer seryjny oraz uszkodzoną plombę gwarancyjną; elementów zasilania, szklanych detali, lampek i innych rodzajów robot jak np. kalibracja, czyszczenie i inne rodzaje konserwacji produktu. Nabywcy przysługuje prawo do wymiany sprzętu na wolny od wad w przypadku gdy: autoryzowany punkt serwisowy stwierdzi wadę fabryczną, niemożliwą do usunięcia; w trakcie trwania gwarancji naprawa gwarancyjna nie została wykonana w terminie 21 dni roboczych od dnia przyjęcia urządzenia do obsługi serwisowej; po dokonaniu 3 nieskutecznych napraw tej samej usterki.

O PRODUCENCIE, UPOWAŹNIONYM PRZEDSTAWICIELU I IMPORTERZE

OPIS SYMBOLI:

CE Zgodność z Dyrektywą MDR (EU) 2017/745



Ważne: Należy przeczytać Instrukcję obsługi

Upoważniony przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej

Producent



Wyrób medyczny

UDI Niepowtarzalny identyfikator urządzenia

LOT Numer LOT

Importer

Data redakcji niniejszej Instrukcji obsługi została podana na ostatniej stronie jako XX-XXXX-YYMM-NN, gdzie YY – rok, a MM – miesiąc redakcji, a XX to numer redakcji.

Produkcja urządzeń certyfikowana jest według międzynarodowego standardu ISO 13485. Urządzenie odpowiada wymaganiom Dyrektywy Europejskiej MDR (EU) 2017/745.

Wykonywane jest pod nadzorem i dla Little Doctor International (S) Pte. Ltd. (7500A BEACH ROAD #11-313 THE PLAZA SINGAPORE 199591. Adres pocztowy: 3 Coleman Street #03-24 Singapore 179804).

Producent: Little Doctor Electronic (Nantong) Co. Ltd. (No.8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area, 226010 Nantong, Jiangsu, People's Republic of China).

Little Doctor Europe Sp. z o. o. (ul. Zawiła 57G, 30-390 Kraków Polska, tel.: +48 12 2684746, 12 2684747, fax: +48 12 268 47 53, e-mail: biuro@littledoctor.pl).

Little Doctor Europe Sp. z o. o. (ul. Zawiła 57G, 30-390 Kraków Polska).

HUN

LD PROF-PLUS

LD Prof-Plus sztetoszkóp a Korotkov hangok hallgatózására való fonendoszkóp, amely a diafragmával és műanyag membránnal ellátott fejből, összekötő csőből, binaurális csővekből és fülólvákból áll.

Készlet tartalma:

- A fémből készült sztetoszkóp feje (LD-S025) membránnal (LD-S023), átmérője 44 mm – 1 db.
- Az összekötő cső (LD-S020), hossza 56 cm (csővek lehetséges színei: fekete, szürke, piros, kék, lila, zöld, sárga) – 1 db.
- A binaurális csővek (LD-S019) – 1 db.
- Az olívák (LD-S066) – 1 készlet.

A csomagolás befoglaló méretei, mm: 100 x 210 x 30.

Nettó tömeg: 76 g.

LD PROF-I

A LD Prof-I sztetoszkóp – az orvosok és ápolónők számára tervezett fonendoszkóp, amely a műanyag membránnal és nyitott haranggal ellátott diafragma formájában kétoldalas fejből, összekötő csőből, binaurális csővekből és fülólvákból áll.

Készlet tartalma:

- A sztetoszkóp feje (LD-S017) – kétoldalas könnyűfémből készült fej a nagy diafragmával és nyitott haranggal – 1 db. A membrán átmérője (LD-S023) – 44 mm. A fej harangja gumi peremkarikával rendelkezik. A harang átmérője 27 mm. A harang és a diafragma közötti váltás mechanizmusa egyszerű és könnyű kezelhető, amely a fejnek a rúdselepek körüli 180 fokkal történő elfordításával végezhető el. A rúdselepek hajlata a fej működési oldalára mutat. 1. helyzet a diafragmát a működési állapotba állítja, a 2. helyzet a haragot a működési állapotba állítja.
- Az összekötő cső (LD-S020), hossza 56 cm (csővek lehetséges színei: fekete, szürke, piros, kék, lila, zöld, sárga) – 1 db.
- A binaurális csővek (LD-S019) – 1 db.
- Az olívák (LD-S066) – 1 készlet.

A csomagolás befoglaló méretei, mm: 100 x 210 x 30

Nettó tömeg: 135 g.

LD PROF-II

A LD Prof-II sztetoszkóp – a speciális gyermekgyógyászati fonendoszkóp, amely a műanyag membránal és nyitott haranggal ellátott diafragma formájában kétoldalas fejből, összekötő csőből, binaurális csővekből és fülólvákból áll.

Készlet tartalma:

- A sztetoszkóp feje (LD-S028) – kétoldalas könnyűfémből készült fej a kis diafragmával és nyitott haranggal – 1 db. A membrán átmérője (LD-S024) – 34 mm. A fej harangja gumi peremkarikával rendelkezik. A harang átmérője 21 mm. A harang és a diafragma közötti váltás mechanizmusa egyszerű és könnyű kezelhető, amely a fejnek a rúdselepek körüli 180 fokkal történő elfordításával végezhető el. A rúdselepek hajlata a fej működési oldalára mutat. 1. helyzet a diafragmát a működési állapotba állítja, a 2. helyzet a haragot a működési állapotba állítja.
- Az összekötő cső (LD-S020), hossza 56 cm (csővek lehetséges színei: fekete, kék, lila, zöld, sárga) – 1 db.
- A binaurális csővek (LD-S019) – 1 db.
- Az olívák (LD-S066) – 1 készlet.

A csomagolás befoglaló méretei, mm: 100 x 210 x 30.

